

Menu

ボディケア

浴衣の上から疲れや肩こりを集中ケア
 Body massage to get tired of the whole body
 从浴衣上开始集中护理疲劳和肩膀
 유카타 착용상태서 피곤함,어깨결림등 집중케어 코스

20分	¥3,000
30分	¥4,000
40分	¥5,000
60分	¥7,000

眼精疲労ケア

当店で1番人気のメニューです。
 No. 1 popular menu
 本店最受欢迎的菜单
 당점의 가장 인기 있는 메뉴입니다

30分	¥3,500
-----	--------

足ツボ

足の裏のツボを刺激して疲れを取ります。
 Foot massage
 通过刺激脚内侧的穴位来消除疲劳
 발바닥의 혈을 자극해서 피곤함을 풀어줍니다

20分	¥2,000
30分	¥3,000

ボディアロマオイル

上質のアロマオイルでリンパにほくしていきます
 Aroma oil massage
 用上等的精油在淋巴中放松
 최상의 아로마오일로 림프를 부드럽게 풀어 드립니다.

30分	¥5,000
60分	¥10,000

フェイシャル

通常コース30分 ¥4,000

【クレンジング→洗顔→パック→仕上げ（お顔のマッサージなし）】
 【Facial (Face of massage There is no)
 不需要进行脸部按摩
 별도의 얼굴 마사지는 없구

スペシャルコース60分 ¥7,000

【クレンジング→洗顔→顔～肩～首～背中（上）マッサージ→吸引→パック→仕上げ】
 （お顔と首と肩までマッサージとお顔の吸引付き）
 Massage up to your face and neck and shoulder and Aspiration of your face
 按摩和脸部的吸引，脸部和颈部和肩膀的吸引
 얼굴,목,어깨등 상반신 마사지와 얼굴은 흡인기를 사용하여 혈액 순환을 시켜 드립니다

フェイシャルに關しましては、スタッフの状況により施術が行われていない日がございますので、お問い合わせください。

※午前中をご希望のお客様は前日までのご予約
 お願いいたします。

※価格はすべて税抜き表記となっております。

※各コースの時間表記は、お着替えから精算までの
 時間となります。

疲れを「グイッ」とほぐします！

リラクゼーション
 ルーム

Relaxation room



ご予約・お問い合わせ

ご予約・お問い合わせは内線2120番まで

ホテル千疊内 AYUNG

営業時間15:00～（最終受付21:00）